

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCANE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五 兩毫二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街

所務事
(地址) 喜市定夾福街(即舊書樓對面)
第四層四百〇二
至四百〇四號
(代理) 何盈基
交各民刑
涉種文訴
事文訟
宜件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒貳圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包癒皮膚百病膏一無二之聖藥無
論任何皮膚濕毒癩毒血毒癰瘡及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒癩瘡除
一概皮膚癢癢等症擦此藥膏立即止癢並無癢痛痛苦將此藥膏每日擦
三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大
諸君注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 匯生源五大商店
廣萬生 元發華棧

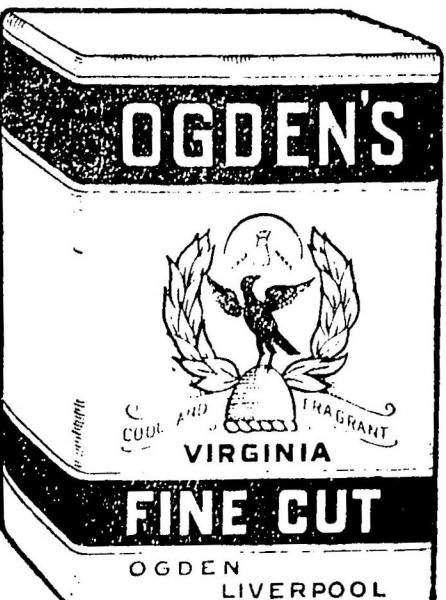
李福啓事 在此廣告之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此以外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於他之目錄內弟實未承認此種無恥奸商之徒誣毀弟之信譽
為代理弟之藥膏陰謀實行希圖冒名諸君如購此藥膏者請注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告
諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請買信保銀六十五號
信箱寄來快捷穩固宜由信館交易亦可任從便
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要
P.O. Box 65 Vancouver, B. C. Can.
LEE HOOK

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥樣患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良藥之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有粒毒瘡症再請先生付來皮膚膏三盒每盒貳圓五毫銀七元半勞先生
付來應用由C.O.D. 便安此請
民國二十二年 十月廿六日 从雷律市埠 弟馬文付

恭頌李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生醫德敬啟者弟之小兒舊患皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如神丹不獨用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有先生之功茲付來銀二元五毫 先生付來皮膚百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
弟余炳和字上
廿三年 元月十四日



君曾試用過幼嫩烟絲以自
捲烟仔否? 應當試用之。將
感覺何等容易自捲。何等快
樂於吸此特種優良且成熟之
混合烟草也。

祖國新聞

浴血抗戰的戰績

山東軍民
濱海區去冬戰役
濱海軍區頃發表冬季攻勢戰
役總結如下
自一九四三年十一月十九日至九
四四年一月七日 我軍除地方主
力武裝外 並有地方民團武裝二萬
千多人配合 于四十九天的艱苦戰
鬥中 勝利實現軍司令部作戰計
劃 打擊和粉碎了敵人的對濱海區
「掃蕩」 爭取了進行反「掃蕩」更
有利的條件 同時又配合了魯中反
「掃蕩」戰 給了敵人極大打擊
在各次戰役中 我攻克敵據點
海頭石文港等據點三十九處 解
村莊二百四十餘處 居民十餘萬
計傷敵兵三十二人 傷軍三百七
十人 生俘敵兵二人 偽軍三千三
百零三人 繳獲步槍三千零九十
八枝 擲彈筒二十一個 手榴彈一
千七百五拾二枚 步槍子彈三萬發
擲彈筒彈二千二百發 汽車兩輛及
他軍用品甚多
壹月份內 我濱海區劉旅連續發動
攻勢 克復敵偽據點拾一處 斃傷
敵偽團長以下八百三十餘人 繳獲
擲彈筒兩個 輕機槍八挺 步槍
五百七拾餘枝 子彈五千發
又據臨沂以南 我軍於壹月拾九日
分路猛襲敵大莊 小坡 周莊
馬健河 林屯等五據點 完全克復
俘偽軍大隊長以下二百八拾多人
繳步槍二百五十三枝 擲彈筒三
個 我軍陣亡營長馬繼志以下壹百
零七人
膠東方面 我駐濰北部隊 日前擊
落由濟南飛青島之敵九七二戰機
二架 擊毀敵機一架 俘敵機駕駛員
壹名 獲重機槍二挺 子彈壹千
發 電台電話機馬達降落傘各壹
機身著地全毀 敵由濰縣派兵八百
人 飛機四架 配合出援 企圖報
復 又為我方擊退

遷舖廣告 大減價兩個月
啟者本店開張經廿有餘年荷蒙 各界僑胞賜顧感激良多
現遷往新街門牌三三三號照常營業特將各種藥品大減價
八折以酬謝僑胞垂青盛意由五月廿三起至七月廿二日止如
各僑胞欲購藥品以培養身體強健者請速來購勿交臂失之
藥。蝦。大根丸 每料拾八圓 五毫
發育不全根短小每晚一服藥達升升吹吹根大成夜發
育食丸一料大驚六寸不等効驗如神若戰戰兢兢早
半品吞丸一服左紅花紅右散柳綠如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備存無幾幾期近期
（扶鎗久戰丸） 每料一元 一打 九元
臨陣退縮無防一服彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸猛烈每服必應如不効驗原銀奉還
（長期抗戰丸） 每料壹元 寄費五仙
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗連連。
（燃花戀情素） 每料壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置于一口。兩性親近。情如膠漆。永不
（佳偶香素） 每料壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素之。夫婦不和。香素之。
情場失意。香素之。三角戀愛。香素之。
（實驗消痔丸） 每料壹元 每打六元 兩打十元
主紅白痢症內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還
（頑癬掃光水） 每料二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
遍身疥癬。陰處癢癢。此水清涼。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當見功。如不効。原銀奉還
（通尿殺菌丸） 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋常治。搜菌殺菌。盡從小便排出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清涼無毒無全。無
小便。無礙工作。保無絕。如不効。原銀奉還
代理敬文氏丸散
強。大。丸。加料十元 單料三元 雙料五元 九折
挽。奪。造。化。丸。每盒六元 試用壹元五 九折
（萬應）丸。每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

華友欲回鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費貳元五毫。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之域埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎雲埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

永利工程四處完工
重慶通訊 廣東省水利工程 最近
完成者有四處地方 第一 梅縣車
前村 第二 仁化縣楓樹 第三
樂昌縣南坡 第四 曲江東坡 以
上各地帶帶農業灌溉工程 均定六
月舉行放水禮

派路銀行啓
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸 每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啓

MARK DUMOND
832 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
農家用具
日鐵器
華友光顧
極表歡迎
麥刀文鐵行謹啟

舖飾裝良鄧
承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉備極光顧
請向敝號地址通知快捷安
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

海記
HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理燕梳
大華旬刊
中美週報
洗熨衣樓
著名香品
書報文具
文化用品
畫報煙仔

黃一平 醫生
科全外內幼老婦男
外感傳寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞爾街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話三三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
新配眼鏡
修整眼鏡
工快價廉
價錢相宜
價工修新
錢作整配
相快眼鏡
宜捷鏡鏡

亞東旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極光臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修識全啟

雲埠致公堂通告
為通告事。照得本堂民國廿三年議決案。凡屬本堂會員
。每年繳納年費銀五毛。查自佈告執行後。迄今已逾
十年。其中繳足年費者固多。但查尚有少數仍未繳納者
。為此特行通告。凡未繳納年費者。仰即遵章繳納。以
應本堂經常費用為盼。如有會員過期未繳者。亦要來
報告。有厚望焉。
中華民國三十三年 三月十六日 催收員 張惠介 鄭松脚 黎社

營業部啓事
本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片。入紙紙
。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目
太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接連登巴
圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

新到大幫布
精造時服衣料
旅館餐館用
各款工仔褲
家用線衫襪
長羊毛襪
遠近僑胞
批發特相
宜

廣珍金器鐘錶
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816
專家鑲眼較兼驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

亞新旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
煤氣與熱水
各界來往宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理人馬修識全啟